

# Kei a tātou te mana

Our choice has mana

TE KŌWHIRINGA PŌTI MĀORI

## Koowhiria te raarangi pooti e haangai katoa ana ki a koutou ko too whaanau.

### He aha te Koowhiringa Pooti Maaori?

Ko te Koowhiringa Pooti Maaori teetehi koowhiringa motuhake maa te Maaori i Aotearoa nei. Koia nei te ara e koowhiri ai koe i te raarangi pooti e hiahiatia ana: Ko te raarangi Maaori raanei, ko te raarangi whaanui raanei.

### Ka tohua e too koowhiringa raarangi pooti:

- te rohe pooti e pooti ai koe
- ngaa kaitono hei koowhiringa maaui.

Ka whai paanga too koowhiringa raarangi pooti ki te nama o ngaa tuuru Maaori me ngaa tuuru whaanui i te Whare Paaremata.

Kaaore too koowhiringa e whai paanga ki too pooti aa-roopuu. Kotahi tonu te raarangi moo ngaa roopuu toorangapuu hei pootitanga maaui, ahakoa te raarangi pooti e noho nei koe.

### Te paanga o too koowhiringa

Ka tohu too koowhiringa raarangi pooti i te rohe pooti e pooti ai koe. Hei tauira, mehemea e noho ana koe ki Rotorua, aa, ka koowhiri koe i te raarangi Maaori, ka pooti koe i te rohe pooti o Te Waiariki. Ko te tangata ka riro i a ia te tapeke nui katoa o ngaa pooti i te rohe pooti Maaori o te Waiariki, ko ia hei MP moo te rohe.

Ki te koowhiri koe i te raarangi whaanui, ka pooti koe i te rohe pooti o Rotorua. Ko te tangata ka riro i a ia te tapeke nui katoa o ngaa pooti i te rohe pooti whaanui o Rotorua, ko ia hei MP moo te rohe.



### Te hiranga o too koowhiringa

Ko te Koowhiringa Pooti Maaori teetehi aahuatanga koohure o too taatou manapori. Ka whia mano ngaa Maaori, i roto i eenei 50 tau nei, i whai waahi ki te koowhiri i teetehi o ngaa raarangi pooti e rua, araa, te raarangi Maaori, te raarangi whaanui raanei. Naa teeraa, naa te pooti hoki i ngaa pootitanga aa-rohe me ngaa pootitanga aa-motu, kua auaha haeretia te whenua nei.

I teenei tau, kei a koe tonu taua mana. Ko too koowhiringa teetehi ara e mihi ai koe i te tini Maaori i tuu ai i mua i a koe. He mihi nui hoki teenei ki ngaa Maaori e tuu ai hei muri i a koe. Ehara i te mea he mahi pepa noa teenei. Ko te tino kaupapa kee, ko te whai maangai moou, moo too whaanau, moo too hapori.

### Me peewhea te whai waahi atu

**Kua reehita kee koe?** Tirohia te momo o too raarangi pooti, aa, whakahoungia hoki ki [vote.nz](http://vote.nz), waea atu raanei ki 0800 36 76 56. Me maatua whakauu mai ki a maatou too waahitau iimeera me too nama waea e pai ai taa maatou whakapaa atu ki a koe.

**Kaaore anoo kia reehita?** Reehitatia inaaiaanei, aa, koowhiria tahitia too raarangi pooti.

### Ka aahei koe ki:

- te reehita maa te ipurangi i [vote.nz](http://vote.nz) ki too raihana hautuu waka o Aotearoa, ki too uruwhenua o Aotearoa, ki too tuakiri whaimana RealMe raanei
- te waea utukore ki 0800 36 76 56 me te tono kia tukua teetehi puka reehita ki a koe, maa te iimeera raanei, maa te poohi raanei. Kia oti rawa i a koe te puka te tuhi, waitohungia atu, tuhia te raa, ka whakahokia mai ai ki a maatou.

Ka reehita tuatahi mai ana, ka whakawhiti ana raanei i too raarangi pooti, ka tuku maatou i teetehi reta, i teetehi iimeera raanei ki a koe hei whakauu i oo taipitopito me too koowhiringa. He paatai aau? Waea mai, maa maatou koe e aawhina.

### Hei aawhea koe koowhiri ai

Ki te hiahia koe ki te whakawhiti raarangi pooti i mua i te pootitanga, me maatua whakawhiti i mua i te weherua poo o te **Taaita te 6 o Aakuwhata**. Ka tuu te Pootitanga aa-Motu 2026 hei te Haterei te 7 o Nooema. Kaaore e whakaaetia too whakawhiti raarangi pooti i roto i te 3 marama i mua i te pootitanga.

Ki te mahue i a koe te raa whakamutunga moo te whakawhiti raarangi pooti, ka noho tonu koe ki too raarangi pooti o te waa nei, kia ea raa anoo teenei pootitanga.

## Koowhiria teetehi raarangi pooti i teenei raa

Mehemea kua reehita kee koe, aa, kaaore koe e koowhiri ki te whakawhiti raarangi pooti i mua i te **Taaita te 6 o Aakuwhata**, ka noho tonu ki te too raarangi pooti o te waa nei, kia ea raa anoo teenei pootitanga. Mehemea e koa ana koe ki te raarangi pooti e noho nei koe, kaaore kee raa he mahi maaui.

**Kaua e tawhitawhi.** Reehitatia, tirohia raanei too raarangi pooti i teenei raa ki [vote.nz](http://vote.nz), waea raanei ki 0800 36 76 56.

**He mana nui too tou reo.** Koowhiria too raarangi pooti i teenei raa tonu moou, moo too whaanau, moo too hapori.

## Aawhinatia too whaanau ki te reehita ki te pooti.

Mehemea kaaore eetehi o too whaanau, o oo hoa raanei i whiwhi reta moo te Koowhiringa Pooti Maaori, aawhinatia raatou ki te reehita kia waatea ai raatou ki te koowhiri i teetehi raarangi pooti.

### He paarongo anoo:

Ki te hiahia koe ki eetehi atu whakamaaramatanga moo te Koowhiringa Pooti Maaori, moo te reehitatanga ki te pooti raanei:

Toro mai ki [vote.nz](http://vote.nz) | Waea mai ki **0800 36 76 56**

E waatea ana koutou ki te tuku iimeera ki [SEPcoordinators@elections.govt.nz](mailto:SEPcoordinators@elections.govt.nz) e tonoa ai teetehi kaimahi noo te Kaitiaki Take Koowhiri ki te haere atu ki te koorero ki a koutou ko too hapori.

# Kei a tātou te mana

Our choice has mana  
MĀORI ELECTORAL OPTION

**Choose the roll that works best for you and your whānau.**

## What is the Māori Electoral Option?

The Māori Electoral Option is a unique choice for Māori in Aotearoa. It lets you choose which electoral roll you're on: Māori roll or general roll.

### Your roll choice decides:

- which electorate you vote in
- the candidates you can choose from.

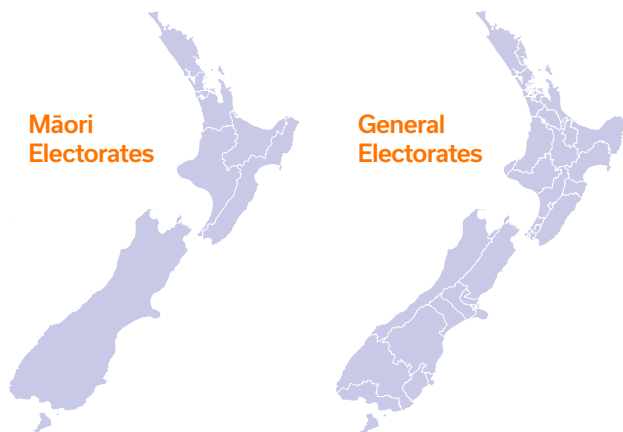
Your roll choice can also influence the number of Māori and general seats in Parliament.

This choice does not affect your party vote. You vote for the same list of political parties whichever roll you're on.

## The impact of your choice

The roll you choose decides which electorate you vote in. For example, if you live in Rotorua and choose the Māori roll, you will vote in the Waiariki electorate. The person who wins the most votes in the Māori electorate of Waiariki will become your local MP.

If you choose the general roll, you will vote in the Rotorua electorate. The person who wins the most votes in the general electorate of Rotorua will become your local MP.



## Why your choice is important

The Māori Electoral Option is a distinct part of our democracy.

Over the past 50 years, thousands of Māori have made the choice between Māori roll and general roll. In doing so, and by voting in local and general elections, they've helped to shape our country.

This year, you too have the same choice. Making your choice is a way you can mihi to the many Māori who have gone before you. It's also a powerful way to acknowledge the Māori who are yet to come.

It's more than admin. This is about representation for you, your whānau, and your community.

## How to participate

**Already enrolled?** Check your roll type and update it at [vote.nz](http://vote.nz) or call 0800 36 76 56. Make sure we have your email address and your mobile number so we can keep you up to date.

**Not enrolled?** Enrol now and choose your roll at the same time.

### You can:

- enrol online at [vote.nz](http://vote.nz) using your NZ driver licence, NZ passport, or RealMe verified identity
- call us free on 0800 36 76 56 and ask for an enrolment form to be emailed or posted to you. Once completed, sign, date and return the form to us.

When you enrol for the first time or change the roll you're on, we'll send you a letter or email to check your details and roll choice are correct. Questions? Give us a call and we'll help you out.

## When to make a choice

If you would like to change the roll you are on before the election, you need to do it by midnight, **Thursday 6 August 2026**. The 2026 General Election will be held on Saturday 7 November. You cannot change rolls in the 3 months before the election.

If you miss the deadline, you'll stay on your current roll until after the election.

## Make a choice today

If you're already enrolled and don't make a choice by **Thursday 6 August**, you'll stay on your current roll until after the election. If you're happy with the roll you're on you don't need to do anything.

**Don't delay.** Enrol or check your roll today at [vote.nz](http://vote.nz) or call 0800 36 76 56.

**Your voice matters.** Make a choice today for you, your whānau, and your community.

## Help your whānau get enrolled to vote

If any of your whānau or friends didn't get a letter about the Māori Electoral Option, help them get enrolled so they can make a choice too.

### More information:

For more information about the Māori Electoral Option or enrolling to vote:

Visit [vote.nz](http://vote.nz) | Call **0800 36 76 56**

You can also email [SEPcoordinators@elections.govt.nz](mailto:SEPcoordinators@elections.govt.nz) to request someone from the Electoral Commission to come and talk with you and your community.